Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 91 (1965)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

L'Exposition permanente de la Construction

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

ENTRÉE LIBRE 250 EXPOSANTS

Carrières d'Arvel S.A. — Villeneuve (Vaud)

Graviers cassés et gravillons de qualité — Pierre à moellons — Blocs de marbrerie

DUVOISIN, GROUX & Cie S.A.

ENTREPRISES ELECTRIQUES LAUSANNE

Lignes aériennes et souterraines en tous genres
Stations transformatrices
Réseaux
Eclairage

Ateliers de constructions métalliques à Bussigny
Charpentes métalliques
Pylônes
Candélabres

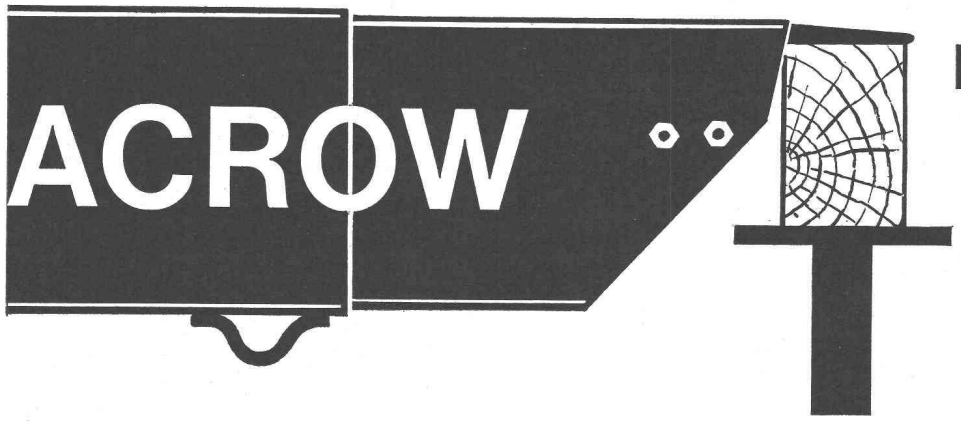
compriband

pour chaque joint

Représentation générale ROGER FREY, Ing. dipl.

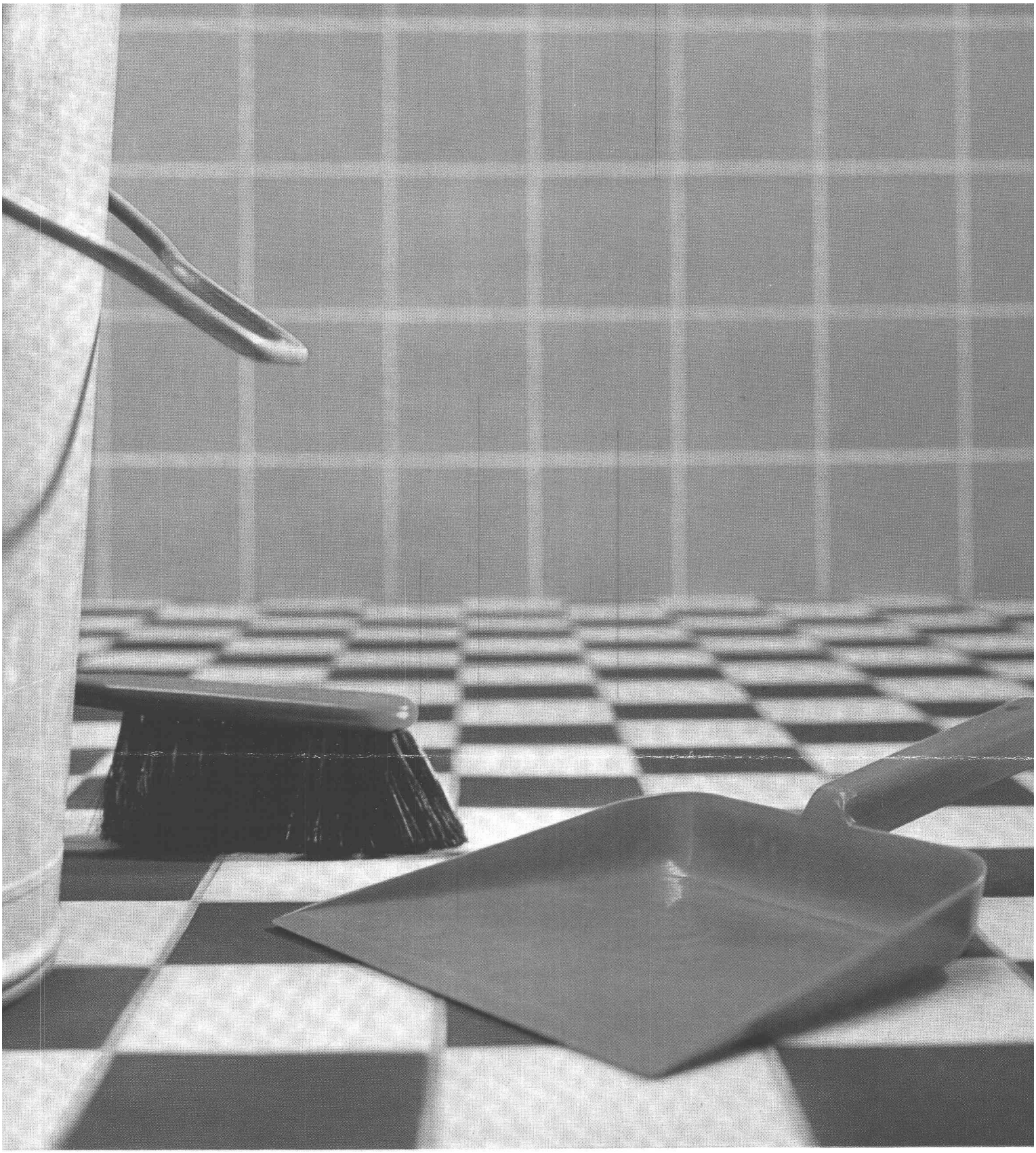
Zurich 2 Beethovenstrasse 47
Tél. 051/23 33 64

POUTRELLES DE COFFRAGE



Maniabilité, simplicité!

Construvit S.A. Lyss 032 84 24 05-07

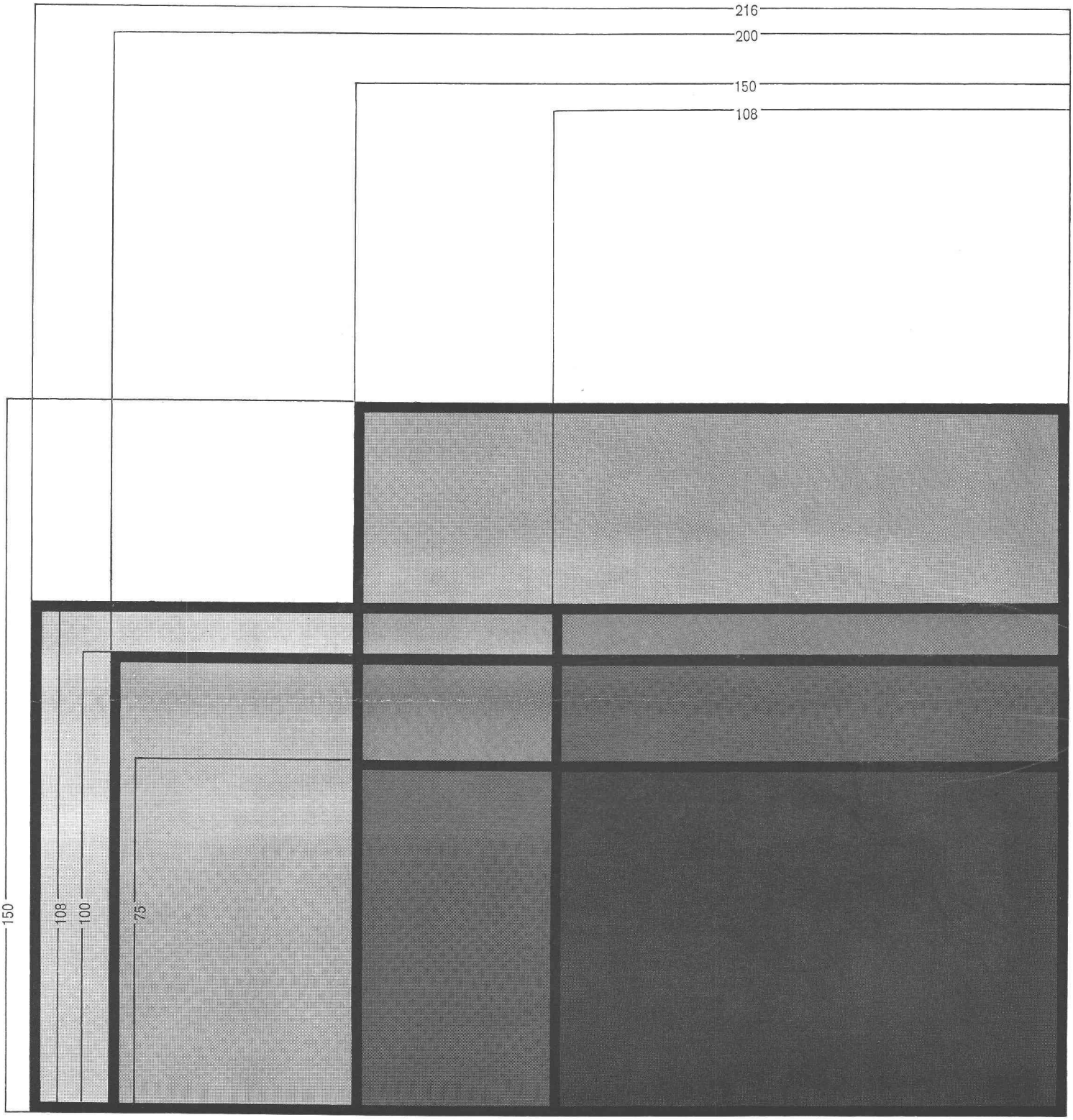


C. Schönhaus / R. Grœbli

Même après des années...

cette cuisine devra encore se présenter sous un aspect propre et neuf. Malgré la pénurie de domestiques et l'agitation de la vie moderne, le besoin de propreté se fait sentir plus que jamais. Dans dix ans, on attachera encore plus d'importance à l'état dans lequel un immeuble se trouvera. C'est pourquoi le

le sol des cuisines, un matériau dont les couleurs inaltérables et la résistance à l'usage sont prouvées depuis plus de cent ans.



Formats de carreaux de faïence en mm

Les différents formats des carreaux de faïence permettent à l'architecte de choisir celui qui s'adapte le plus harmonieusement aux dimensions de la pièce. Les renseignements, conseils et détails techniques peuvent être obtenus auprès des Maisons de carrelage spécialisées.

TRAITEMENT d'EAUX RÉSIDUAIRES INDUSTRIELLES

- **Neutralisation**
- **Détoxication**
- **Elimination des boues**
- **Echangeurs d'ions**

Etude et réalisation de stations complètes ou des circuits de mesure et de réglage. Stations manuelles, semi-automatiques ou automatiques.

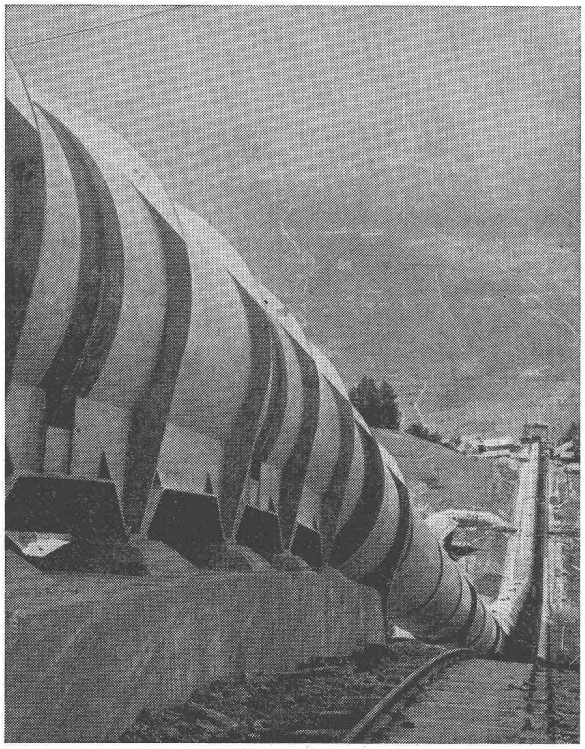
Analyses et expertises.

A. NECKER Ing. SIA

Bureau technique

5, chemin de Boston 1000 Lausanne ✆ 021 25 66 55

GIOVANOLA



Conduite forcée en plein air de Nendaz
de la Grande Dixence S. A., en montage. — Diamètre 3150 mm.
Pression maximum d'essai en atelier 84 atm.

GIOVANOLA FRÈRES S. A., MONTHEY

Acier CARON

VON ROLL

Pour de hautes exigences dans la construction du béton armé

L'acier CARON est un acier électrique étiré à froid de haute qualité. Grâce à ses remarquables propriétés, il offre au maître de l'œuvre à la fois sécurité et économie. Ses principaux avantages sont les suivants:

haute limite apparente d'élasticité (minimum 4600 kg/cm²)

section constante

résistance au glissement dans le béton environ 4 fois plus élevée que celle du fer rond

haute sécurité en cas d'incendie

excellente maniabilité

grande rigidité des armatures posées

L'acier CARON a fait ses preuves dans tous les domaines du béton armé

Livraison par l'entremise des marchands de fer

VON ROLL S.A.
Usine de Gerlafingen

183

725.4 : 663.4 (485)

Damgaard, Leif : Nouvelle brasserie, à Warby. *(Neue Brauerei in Warby.)* Avec fig., Bauen & Wohnen, 17 (1963) 9, p. 373-378.

Cet ensemble de six bâtiments construits sur une ancienne carrière est à moitié enterré. Le gros de l'œuvre est en béton armé. La halle des bouteilles est supportée par des poutres en forme de double T d'une portée de 21 m, une autre halle par des poutres de ciment précontraint, fabriquées sur place, d'une portée de 12 m. Les parois vitrées permettent d'assister à la fabrication de la bière.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 194.

725.4 : 663.97 (480)

Simberg, Kurt ; Fabrique de tabac, à Turku (Åbo). *(Tabakfabrik in Turku, Åbo.)* Avec fig., Bauen & Wohnen, 17 (1963) 9, p. 379-381.

Immeuble d'un seul niveau. Les halles de fabrication, au nombre de sept, sont recouvertes d'un toit voûté. Derrière celles-ci se trouve le dépôt de tabac. Ossature en béton armé, fenêtres de type thermopane. Parois extérieures en bois revêtu d'un émail à base de métal. Intérieur garni de plaques de céramique. Cube total : 60 000 m³.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 195.

725.4 : 624.073 (436)

Stigler, Willi ; Parson, Horst : Lignospan, fabrique de panneaux en bois agglomérés, à Oetztal. *(Lignospan-Spanplattenfabrik, Oetztal.)* Avec fig., Bauen & Wohnen, 17 (1963) 9, p. 386-389.

Cette fabrique entièrement automatique comprend plusieurs halles, dont l'ossature est en acier. Les piliers en acier sont scellés dans le sol. Sur ceux-ci sont fixées des poutres porteuses en métal qui supportent la charpente du toit. Larges surfaces vitrées. Possibilités d'agrandissement. Hauteur des halles : entre 5 et 10 m. Module carré de 1,25 m de côté.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 196.

725.33.002.2

Weiss, Hans, arch. : Halle en préfabriqué pour la réparation des wagons des CFF, à Chiasso. *(Vorfabrizierte Wagenreparaturhalle der SBB in Chiasso.)* Avec fig., Schweizer Baubl., 74 (1963) 80, p. 3-5.

Cette halle de 56,4 m sur 32 m se compose de trois parties desservies par une grue mobile. Elle est faite d'éléments de béton préfabriqué. Cette méthode a permis de réduire considérablement le temps de construction.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 197.

725.91 (494.34)

La **Züspa** a ouvert ses portes. *(Die Züspa hat die Tore geöffnet.)* Avec fig., Schweizer Baubl., 74 (1963) 79, p. 3-6.

A cette exposition, l'Office de construction de la ville de Zurich a présenté 16 maquettes de projets, la plupart inédits : l'ensemble du Lochergut, qui comprend 351 appartements, dont 104 d'une pièce ; l'internat de Ringlikon, le collège de Stettbach, les piscines de Heuried et d'Oberengstringen, le cimetière d'Eichbühl et surtout le projet de construction « Unter-Affoltern » (1700 logements).

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 198.

625.712.63 (42)

Staub, A. : Parking du Palais, à Rouen. Avec fig., Hoch- & Tiefbau, 62 (1963) 40, p. 1126-1129.

Située au centre de la ville, cette installation peut recevoir 600 voitures. Bâtiment en deux parties, déplacées l'une vers l'autre d'une demi-hauteur vers le haut. Trois caves, d'une superficie de 7700 m², et trois étages (7900 m²). Rampe de 12 %, deux escaliers, deux ascenseurs. Construction en béton armé. Rez-de-chaussée occupé par des magasins, snack-bar, salle d'attente.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 199.

725.56 : 33-053.9 (494)

Marti, Hans ; Kast, Hans, arch. : La maison Letten pour vieillards, à Zürich-Wipkingen. *(Die Alterssiedlung Letten in Zürich-Wipkingen.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg., 81 (1963) 41, p. 709-717.

Sur une surface de 5000 m², deux immeubles, l'un de quatre, l'autre de huit étages. 70 appartements d'une pièce : cuisine (7,4 m²), toilettes, chambre (16,7 m²). 10 appartements de deux pièces. Au rez-de-chaussée, cuisine populaire avec salle à manger. Emploi de la préfabrication pour de nombreux éléments. Coût total : environ 3 millions.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 200.

711.4 (494.23)

Concours ouvert pour l'édification d'immeubles sur le Sternenfeld, à Birsfelden. *(Ideenwettbewerb für eine Gesamtüberbauung des Sternenfeldes in Birsfelden.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg., 81 (1963) 42, p. 729-737.

Présentation des projets primés, avec les exposés des concurrents et les décisions du jury. Plans et maquettes. Sur un ensemble de vingt-quatre projets, huit ont été retenus. 1er prix : U. Löw et Th. Manz. Le nouveau quartier comprend un centre scolaire.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 201.

725.381 (494.23)

Suter & Suter ; Pflüger, H. ; Aegerter & Bosshardt : Place pour 1100 autos. La Ciba, à Bâle, réalise le plus grand projet de garage de Suisse. *(Platz für 1100 Autos. Ciba in Basel verwirklicht grösstes Garagenprojekt der Schweiz.)* Avec fig., Schweizer Baubl., 74 (1963) 85, p. 1-4.

Ce bâtiment en béton armé est constitué de trois unités de parcage. Chacune d'elles a trois étages, auxquels on accède par des rampes de 5,6 %. De part et d'autre de celles-ci se trouve le parcage proprement dit. Dix à quinze minutes suffisent à un véhicule pour sortir.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 202.

---

72 : Aalto, Alvar

Alvar Aalto. With fig., 271 p. Zürich : Girsberger 1963.

Consacré à l'œuvre du grand architecte finlandais, cet ouvrage montre la diversité de son génie. Il a établi des projets pour des expositions, des usines, des universités, des théâtres, des immeubles locatifs, des villas particulières, des églises, le tout avec un égal bonheur. Le livre se termine par une reproduction du monument de Suomussalmi, qui est impressionnant dans sa sobriété.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 203.

373.63 (494.42)

Huguenin, Louis : Ecole supérieure technique de Genève. Avec fig., Schweiz. tech. Z., 60 (1963) 44/45, p. 900-905.

Bâtiment principal : quatre étages sur rez-de-chaussée. Surface des laboratoires et salles de cours : 9000 m². Aile nord avec deux étages inférieurs occupant partiellement la surface et surélevée par un bâtiment de cinq étages, surmonté d'un observatoire. Projet en cours d'exécution.

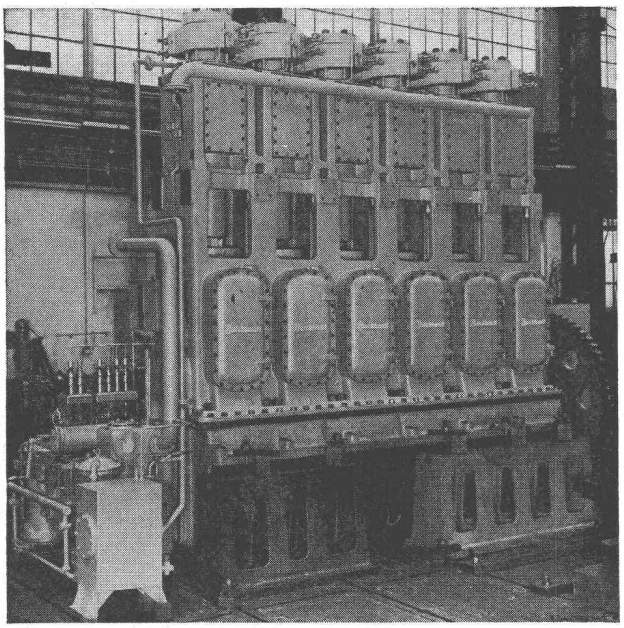
Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 204.

727.5 : 621.039 (494)

Graf, P. ; Greter, P. ; Stauffer, M. ; Suter, K. H. : Construction du laboratoire d'isotopes *(Konstruktion und Bau der Hotzellen.)* Avec fig., Neue Technik, 5 (1963) 9, p. 497-503.

Cet ensemble en forme de L construit à Würenlingen se compose : d'un bâtiment administratif d'un étage sur rez-de-chaussée (370 m²), d'un laboratoire de radiochimie (surface 740 m²), rez-de-chaussée et sous-sol, et d'une grande halle de 850 m² abritant le laboratoire de haute activité. Portes de béton. Ecluses, bassin.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, N° 205.



Compresseur BURCKHARDT à 2 étages pour la production de Polyéthylène.
Capacité 9700 N m³/h
pression d'aspiration 220 kg/cm²
pression de refoulement 1800 kg/cm²
puissance absorbée 1900 CV.

COMPRESSEURS

d'air et de gaz industriels

	pression de service
à pistons	jusqu'à 2500 kg/cm²
à anneau liquide	jusqu'à 4 kg/cm²
sans graissage	selon débit
pour laboratoires	jusqu'à 7000 kg/cm²

POMPES A VIDE

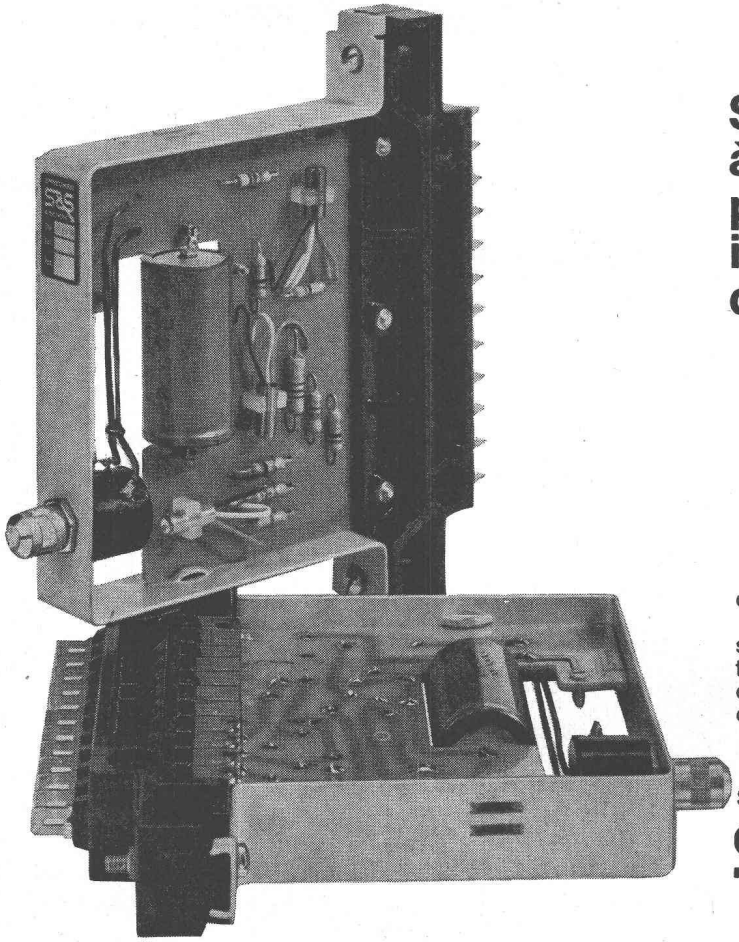
	vide à l'orifice fermé
à tiroir	jusqu'à 0,02 mm Hg abs.
à anneau liquide	jusqu'à 15 mm Hg abs.
humides rotatives	jusqu'à 25 mm Hg abs.

POMPES POUR GAZ LIQUÉFIÉ

à piston jusqu'à	500 kg/cm²
centrifuge jusqu'à	200 m colonne liquide

Burckhardt

S.A. des Ateliers de Construction Burckhardt
Bâle-Suisse. Téléphone (061) 34 33 00



Système de commande à relais statiques pour applications industrielles de Sprecher & Schuh

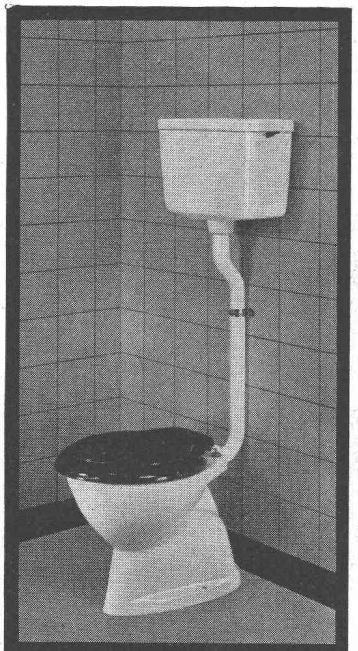
offre les avantages suivants:

sécurité de service et durée de vie maximum
très grande vitesse de commutation
connexions externes réduites à un minimum
construction robuste

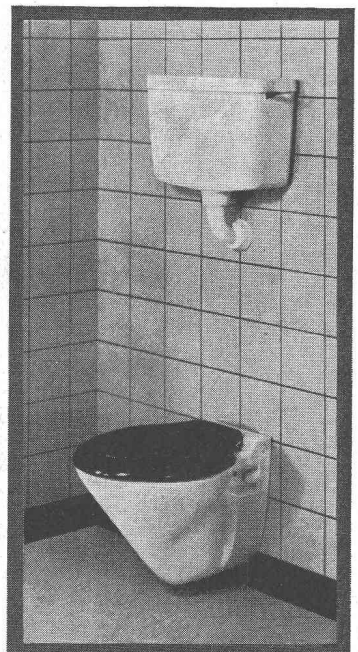
Sprecher & Schuh S.A. Aarau, Suisse

S&S

N 0988



Réservoir de chasse GEBERIT-CPV no. 10.000 pour montage à mi-hauteur, avec tuyau de chasse no. 44.020 2" × 1½", longueur 70 × 22 cm.

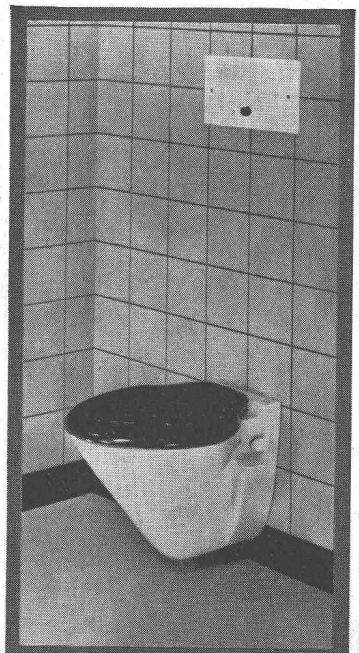


Réservoir de chasse GEBERIT-CPV no. 10.000 avec coude de chasse no. 44.009 1½", tuyau de chasse en polyéthylène en deux pièces no. 44.260 et garniture de raccordement no. 49.300 pour cuvette suspendue au mur.

Installations de WC. GEBERIT pour locaux exigus, pour le bâtiment neuf et les transformations

GEBERT + CIE
Rapperswil am Zürichsee

Techn. Beratungsdienst Rapperswil
055/20 34 44
Service technique Lausanne
021/32 27 81
Servizio tecnico Berna (Bern)
031/65 64 44



Réservoir de chasse encastré GEBERIT-CPV no. 15.000 avec garniture de chasse no. 49.300 pour cuvette suspendue au mur.

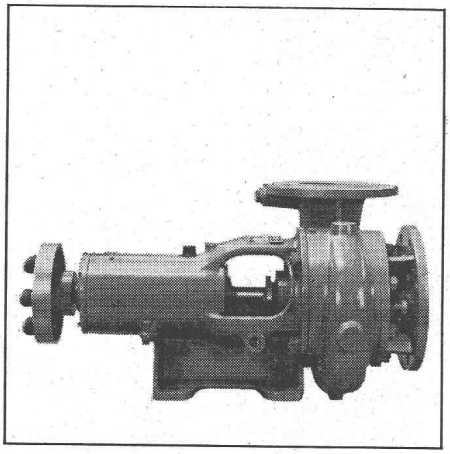
SULZER Pompes pour tous usages

Nos pompes sont économiques et sûres en service.
Les exécutions standard à l'intérieur d'un vaste domaine de refoulement sont livrables à bref délai.

Quelques types de notre programme de livraisons:

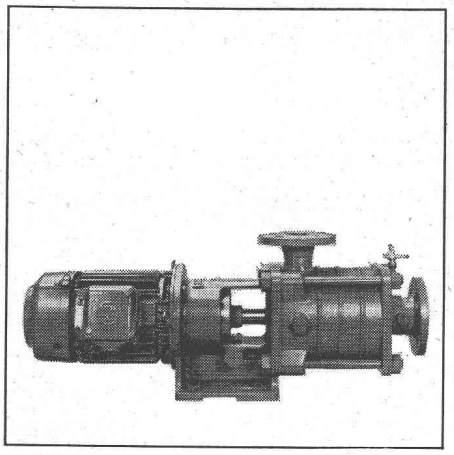
Sulzer Frères, Société anonyme,
Winterthur, Suisse

NP



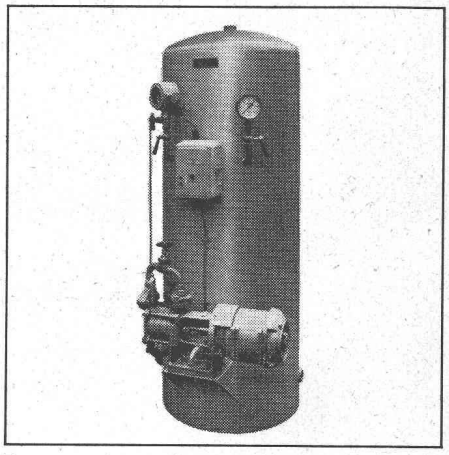
Pompes centrifuges à basse pression fonctionnant comme pompes à eau industrielle pour les usages les plus divers

HCP



Pompes centrifuges à haute pression pour tous les domaines d'application

AQUABLOC



Pompes domestiques automatiques pour maisons isolées, exploitations agricoles, entreprises d'horticulture, etc.

1089-f